

CRÉATIVITÉ<sup>IP</sup>  
MONTREAL

DESIGN

ARCHITECTURE

VILLE

NUMÉRO002

NOVEMBRE2007

9,95 \$

# Voici les plus beaux commerces de Montréal

Résultats du concours Créativité Montréal 2007  
Creativity Montréal 2007 results

# Here are Montreal's finest businesses

ISSN 1911-6454 CRÉATIVITÉ MONTREAL  
POSTE-PUBLICATION CONTRAT NUMÉRO 40069218



7 71766 01940 6



CATÉGORIE BUREAU (plus de 10 000 pi<sup>2</sup>)  
OFFICE (more than 10,000 sq. ft.)

PRIX  
SPÉCIAL  
DU  
JURY





L'agence de publicité Bos a magnifiquement converti un ancien entrepôt industriel en un vaste espace de travail qui tire le meilleur parti des caractéristiques architecturales du bâtiment. L'ensemble de la propriété comprend, outre le bâtiment principal, une maison carrée et une annexe ajoutée bien des années plus tard. Le tout a été complètement rénové, et la maison, dégagée des raccords qui la liaient au corps principal. L'annexe a été conservée et revêtue, afin de la distinguer, de plaques de cuivre qui verdiront avec le temps. À l'intérieur, guidé par le bâtiment, l'architecte a réorganisé les volumes sur cinq étages, réunissant à chaque niveau deux étages très bas de plafond pour n'en faire qu'un ou ajoutant des mezzanines lorsque cela était nécessaire. Là où il n'y en avait aucune, il a ajouté des fenêtres, créant des percées lumineuses. Sur les autres côtés, il a restauré les fenêtres originales en demi-lune. Placées en quinconce, elles offrent des vues presque photographiques sur le paysage environnant : canal Lachine, centre-ville, voie ferrée. Dans ce cadre de briques et de bois, l'aménagement est minimal et va à l'essentiel. Quelques accents lumineux soulignent la brique et, rare élément décoratif, un spectacle lumineux composé de pièces récupérées est suspendu dans l'entrée. En contraste avec l'ambiance feutrée des bureaux, la cafétéria est largement ouverte sur une terrasse avec jardin et bassin-piscine, et offre un cadre blanc et lumineux.

# BOS : UNE PRÉSERVATION PARFAITEMENT DOSÉE

**BOS: PRESERVATION MAKES PERFECT**

**design : Luc Laporte**

/// 3970, rue Saint-Ambroise, Montréal ///



« Un lieu à la fois apaisant et impressionnant. » **“A space that is at once soothing and impressive.”** — BRUNO BRAËN « Un lieu proprement magique par les volumes, par la restauration respectueuse et judicieuse, par le climat feutré et serein qui donne envie d’y travailler. » **“A place made magical by the defined spaces, the respectful and judicial restoration, and the subdued and serene atmosphere that stimulates a desire to work.”** — JAMES HYNDMAN « Enivrante succession d’espaces réhabilités et requalifiés de main de maître. » **“An intoxicating succession of renovated spaces masterfully redone.”** — GEORGES LABRECQUE





« La cohérence des bureaux de l'agence BOS est plus qu'impressionnante. Divers aspects ont été soigneusement pris en considération, de la restauration, de l'adaptation pour une éventuelle réutilisation et de l'aménagement de l'espace à l'approvisionnement et à la conception en matière de meubles, de fournitures et de finis adéquats. Il est extrêmement rare de rencontrer une telle intégralité et habileté. Bravo! » *"The Bos office is awe-inspiring in its consistency. All aspects have been given the same rigorous consideration, from restoration, adaptation for reuse and space planning to the sourcing and designing of appropriate furniture, fittings and finishes. It's extremely rare to see this level of completeness and competency. Bravo!"* — NELDA RODGER





